

Antrag auf Anerkennung/Anrechnung externer Leistungen

B. A. Fachübersetzen Technik Deutsch-Englisch-Französisch (180 ECTS)

Persönliche Daten:

Nachname	Vorname
Straße, Hausnummer	PLZ, Ort
Telefon	E-Mail

Welche Hochschulzugangsberechtigung haben Sie?

- ☐ Abitur (Allgemeine Hochschulreife) ☐ Fachhochschulreife
- ☐ Aufstiegsfortbildung (z.B. Meister*in, Techniker*in, Fachwirt*in usw.)
- ☐ sonstige (im Ausland erworben / Hochschuleignungsprüfung etc.)

Haben Sie bereits an einer Hochschule studiert (z.B. Universität, Fachhochschule usw.)?

- ☐ Ja ☐ Nein

Wenn Ja, geben Sie bitte hier Ihre Studienzeiten an:

von – bis	Name der Hochschule	Studiengang
<i>Bsp. WS 2010 – WS 2012</i>	<i>TU Berlin</i>	<i>Elektrotechnik (B.Eng.)</i>

Haben Sie in einem der studierten Studiengänge eine Prüfung endgültig nicht bestanden, oder aus einem anderen Grund den Prüfungsanspruch verloren?

- ☐ Ja, in _____ ☐ Nein

Sind Sie aktuell an einer anderen Hochschule eingeschrieben?

- ☐ Ja _____ ☐ Nein
- (Bitte Hochschule und Studiengang angeben)

Antrag auf Anrechnung externer Leistungen für den Studiengang B. A. Fachübersetzen Technik Deutsch-Englisch-Französisch (180 ECTS)

Stand: Lesefassung vom 05. April 2022

Modul- kürzel	AKAD Modulbezeichnung	P* WP**	Credits	Anrechnung von Studiengang/Hochschule	Modulbezeichnung/Vorleistung für die Anrechnung gewünscht ist	Credits	Note
	Projekt – Berufsorientierte Übersetzungsübung Praxisberichte/Projektberichte aus praktischen Studiensemestern bzw. Aufstiegsfortbildungen bitte zu einer ergebnisoffenen Begutachtung (als PDF-Dokument) vorlegen, ob die fachlichen und wissenschaftlichen Anforderungen (Literaturarbeit, Quellennachweise, Zitation etc.) für den AKAD-Projektbericht erfüllt sind. Es kommen nur Individual- jedoch keine Gruppenarbeiten für eine Anrechnung in Frage!	P	10				
BWL25	Grundlagen des Wirtschaftens	P	5,0				
BWL26	BWL-Grundlagen	P	5,0				
DGL01	Deutsche Sprache	P	5,0				
DGL03	Textanalyse und Textproduktion	P	5,0				
DLK11	Deutschlandstudien	P	5,0				
EIT22	English for Computer Science – Introduction	P	5,0				

*Pflichtfach

**Wahlpflichtfach

ELK01	Studies of Anglo-Saxon countries	P	5,0				
ENC13	English for professional purposes C1	P	5,0				
ENC23	English for professional purposes C2	P	5,0				
EUE01	Allgemeine Übersetzungslehre Englisch/Deutsch	P	5,0				
EUE02	Übersetzen allgemeinsprachlicher Texte Englisch/Deutsch	P	5,0				
EUE40	Übersetzen von Techniktexten Englisch/Deutsch I	P	5,0				
EUE61	Übersetzen von Techniktexten Englisch/Deutsch II	P	5,0				
EUU20	Umwelttechnik (für Übersetzer)	P	5,0				
EUU21	Energietechnik (für Übersetzer)	P	5,0				
FLK01	Études de la France	P	5,0				
FRC13	Français C1	P	5,0				
FRC23	Français C2	P	5,0				

FTE21	Maschinen der Fertigungstechnik (für Übersetzer)	P	5,0				
FUE01	Allgemeine Übersetzungslehre Französisch/Deutsch	P	5,0				
FUE02	Übersetzen allgemeinsprachlicher Texte Französisch/Deutsch	P	5,0				
FUE40	Übersetzen von Techniktexten Französisch/Deutsch I	P	5,0				
FUE61	Übersetzen von Techniktexten Französisch/Deutsch II	P	5,0				
IKK66	Grundlagen des interkulturellen Managements	P	5,0				
IKK67	Interkulturelle Interaktion	P	5,0				
KON27	Grundlagen der Produktentwicklung und Konstruktion (für Übersetzer)	P	5,0				
SQF27	Schlüsselqualifikationen für Studium und Beruf	P	5,0				
SQF40	Projektmanagement	P	5,0				
SWI40	Einführung in die Sprachwissenschaft und Fachkommunikation	P	5,0				
TRK40	Translationswissenschaft und translatorische Kompetenz	P	5,0				

TRK62	CAT-Tools	P	5,0				
TRK63	Terminologiewissenschaft und Terminologearbeit	P	5,0				

Reichen Sie bitte folgende zur Prüfung erforderlichen Unterlagen ein:

Für die Prüfung aus einem vorherigen Studium:

- ☐ Antrag auf Anerkennung / Anrechnung externer Leistungen (alle Seiten)
- ☐ die Hochschulzugangsberechtigung
- ☐ die Studien- und Prüfungsordnung des Studiengangs, in dem Sie eingeschrieben waren
- ☐ Modulbeschreibungen (Infos zu Inhalten, Stundenumfang, erbrachte Prüfungsleistungen)
- ☐ die Notenübersicht / Leistungsübersicht
- ☐ ggf. Exmatrikulationsbescheinigungen
- ☐ ggf. aktuelle Immatrikulationsbescheinigung
- ☐ ggf. Diplom- bzw. Bachelorzeugnis, Zeugnis Staatsexamen

Für die Prüfung aus einer anerkannten Aufstiegsfortbildung:

- ☐ Antrag auf Anerkennung / Anrechnung externer Leistungen (alle Seiten)
- ☐ das Zeugnis der abgeschlossenen Fortbildung
- ☐ den Rahmenlehrplan mit Angaben zu Inhalten / Stundenumfang
- ☐ ggf. aktuelle Immatrikulationsbescheinigung

Ihre Unterlagen senden Sie bitte

per E-Mail an beratung@akad.de oder

per Post an AKAD University, Studienberatung, Heilbronner Straße 86, 70191 Stuttgart

- ☐ Die Sonderstudienbedingungen habe ich gelesen und zur Kenntnis genommen.

Hiermit bestätige ich die Vollständigkeit und Richtigkeit meiner Angaben.

Ort, Datum

Unterschrift

Hinweis:

Studienleistungen von anderen Hochschulen können „anerkannt“ werden. Außerhalb des Hochschulwesens erworbene Leistungen und Kompetenzen können „angerechnet“ werden.

Wir verwenden in unserer Kommunikation den verallgemeinerten Begriff „Anrechnung“.